LA AURORA DE SANTA CRUZ
Homenaje a Ntrª Srª del Rosario

1 y 2 de octubre de 2016

Los auroros de Santa Cruz cantando en el cementerio de Llano de Brujas (1 noviembre 2015)

“LA AURORA DE SANTA CRUZ” - PROGRAMA 2016

SUMARIO

1. Los difuntos
2. XXVI Encuentro de auroros en homenaje a la Virgen del Rosario en Santa Cruz.
3. Presentación del libro disco “Trovo y folclore” de Salvador Martínez Nicolás.
4. La antropóloga japonesa Matsuki Uehara visita a los auroros murcianos.
5. Los auroros de Santa Cruz colaboran en el proyecto artístico de “Exposición sonora” de Georgie Brinkman y Alex Wight.
6. Misas por aguilando de Gallo y Nochevieja en la Ermita Vieja.
7. Programa de actos en homenaje a la Virgen del Rosario.
8. Galería fotográfica.

Hermandad de Nuestra Señora del Rosario (Santa Cruz)
(Fundada en 1821)

José Ángel Roca Sánchez
Hermano Mayor

Juan Martínez Ramos
Hermano Antiguo

Enrique Sánchez Rosa
Dispertador

Joaquín Gris Martínez
Secretario, coordinador de esta edición

“LA AURORA DE SANTA CRUZ” - PROGRAMA 2016

Portada: Los auroros de Santa Cruz cantando en el cementerio de Llano de Brujas (1 noviembre 2015)

Edita:
Hermandad de Nuestra Señora del Rosario (Santa Cruz)
Calle Mayor, 24
30162 Santa Cruz (Murcia)
Tlfº: 968812901
www.auroros.eu
secretario@auroros.eu

Copyright © 2016, by Hermandad de Nuestra Señora del Rosario (Santa Cruz)

Depósito legal: MU 970-2014

Printed in Spain – Impreso en España

Imprime: Página Maestra (Miguel Ángel Sánchez Hernández)

1. LOS DIFUNTOS

Los auroros de la Hermandad de Nuestra Señora del Rosario de Santa Cruz, tenemos una labor importantísima en relación a los difuntos. Expliquemos qué sucede cuando una persona fallece, su alma, que forma parte de la esencia del hombre junto con el cuerpo físico-humano, debe ser examinada por la justicia divina. Tras lo cual, pasa a uno de los tres estados posibles (cielo, purgatorio e infierno). Si se ha sido una persona con un nivel de pureza de corazón extraordinario, de honra palpable, bondadosa y adornada de grandes virtudes, pasaría gozar la alegría del cielo sin tener que pasar por el purgatorio.

Más concretamente vamos a centrarnos sobre las almas del purgatorio, aquellas que se encuentran entre el cielo y el infierno. Las denominaremos así, puesto que es un transito por el que el alma, tras el fallecimiento, abandona el cuerpo y queda en ese estado hasta purificarse de sus pecados, ésta tendrá un final feliz, pues acabará por llegar al cielo para descansar durante la eternidad, junto a Dios.

Tras un viaje del párroco de Santa Cruz, D. Leandro Fernández López al santuario de la Reina de la Paz de Medjugorje, con el propósito de orar por sus feligreses y allegados, me comentó que había conocido la vida de una vidente austriaca llamada María Simma, que murió en Munich (Alemania) en marzo de 2004 y que recibió el don de poder hablar con las almas del purgatorio. Me dejó un libro sobre ella titulado "Las almas del purgatorio me han dicho". No pude contener el gozo mientras lo leía al comprobar que lo que hacemos los auroros al cantar las salves de difuntos, la salve de la Virgen del Carmen, la salve de la Virgen de Misericordia Madre, etc. Se hace un grandioso beneficio a muchas almas, ayudándolas a purificarse, puesto que donde se encuentran por ellas mismas no le es posible. Sin embargo desde aquí mientras vivimos sí podemos ayudarlas mediante los sufragios a su favor.

A esta mujer las almas la despertaban, se dirigían a ella hablándole y la cargaban con sus sufrimientos, ya que ella decidió libre y voluntariamente ayudarlas.

María Simma tomaba nota de lo que le pedían las almas que se le aparecían y ella en su nombre lo trasmitía a la familia del difunto. Muchos datos no los podía saber de ningún modo, pues eran de muy diversos y distantes lugares y los párrocos después de examinar la información confirman su veracidad. Un ejemplo de lo dicho es el caso de un sacerdote de Colonia que participó en los maltratos de Santa Úrsula; hecho ocurrido en el año 555 y que ella no podía saber teniendo en cuenta su bajo nivel cultural.

A veces tuvo que avisar a algunos familiares para que devolvieran bienes adquiridos en algún momento de su vida por el difunto de manera deshonesta, difícil tarea teniendo en cuenta que hubo casos en los que los mismos familiares desconocían ese fraude del que más tarde se mostraba su veracidad. Los sufragios por los cuales les podemos ayudar son:

1. Especialmente con el sacrificio de la Misa que nada puede sustituir. Si se supiera cuánto vale una única Misa para la eternidad las iglesias estarían llenas, no sólo los domingos y festivos, sino durante la semana. En la hora de nuestra muerte, las Misas a las que hemos asistido devotamente en nuestra vida son nuestro mayor tesoro. Nuestra hermandad vela para que todo hermano de la aurora fallecido reciba sus correspondientes misas en sufragio de su alma.
2. Con los sufrimientos expiatorios: cada sufrimiento, bien físico o psíquico, que nos acaece debe ser un ofrecimiento para las almas del purgatorio.
3. El rosario, es una oración eficaz para ayudar a las almas del purgatorio, ya que cada día muchas de ellas salen liberadas gracias a él. Por tanto la oración con devoción es muy importante.
4. El Vía Crucis también les presta un gran alivio.
5. Las indulgencias se obtienen al pertenecer a la Hermandad de Nuestra Señora del Rosario de Santa Cruz, puesto que los Santísimos Pontífices las conceden a los hermanos del rosario.
6. La limosna y los hechos buenos, sobre todo donaciones a favor de las misiones ayudan mucho a las almas del purgatorio.
7. La llama de las velas, faroles y candiles están bendecidos relucen en las tinieblas en las que se encuentran las almas y si no están bendecidos hay que pensar que los compramos por amor a nuestros difuntos y cada acto de amor vale mucho.
8. El agua bendita, utilizada con fe y confianza hace mucho bien en el purgatorio. Da lo mismo hisopear con la mano llena que una sola gota, acompañada de una fervorosa oración.

La Virgen es para las almas del purgatorio la Madre de Misericordia. Cuando su nombre resuena por el purgatorio sienten una gran alegría. Un

alma le dijo a María Simma que la Virgen María, al morirse, pidió a su hijo Jesús que liberase a todas las almas que se hallasen en el purgatorio en aquel momento y Él complació la plegaría de su Madre. Aquellas almas el día de la Asunción acompañaron a la Virgen María al cielo, donde ella fue coronada como Madre de la Misericordia y Madre de la Gracia Divina.

Concluyendo: La oración bien sea en forma de canto, meditación, alabanza y plegaria unida a los sacrificios y sufrimientos voluntarios es poderosísima. Un auroro que siente madrugar, dejar la comodidad de la cama, vencer el sueño, el frío… debe ofrecer ese sacrifico a Nuestra Madre la Santísima Virgen para que ella distribuya las gracias según la Voluntad Divina. Tanto a las almas del purgatorio, como a nosotros los vivos, librándonos de todos los males espirituales que tan de cerca amenazan a todo cristiano.

Tenemos a Nuestra Madre para acudir a ella en cualquier momento. Los infiernos se alejan al oírla nombrar. Nos dice la Salve del Avemaría:

"Digamos Ave María / con humilde corazón, / es la palabra más fuerte / contra el infernal dragón."

Si se quiere profundizar en esta cuestión, aconsejaría que se leyera de la escritora María Vallejo-Nágera, su libro titulado "Entre el cielo y la tierra" (editorial Planeta), al cual podemos acudir para conocer y saber en profundidad lo referente al purgatorio, pues nos presenta de una manera clara y sencilla todo lo que la Iglesia opina sobre este tema y nos aporta testimonios con referencias a las almas del purgatorio.

Amigos lectores, espero haberos hecho reflexionar sobre el bien que nosotros podemos aportar a las almas del purgatorio e igualmente ellas a nosotros. Pueden ayudarnos muchísimo y de muy diversas maneras, simplemente pidámosle, nos asombrará su eficacia.

José Ángel Roca Sánchez
Hermandad de Ntra. Sra. del Rosario de Santa Cruz
Hermano Mayor.

Cantando en la Ermita Vieja (4 octubre 2015)

2. XXVI ENCUENTRO DE AUROROS EN HOMENAJE A LA VIRGEN DEL ROSARIO EN SANTA CRUZ

El 4 de octubre de 2015, domingo, en Santa Cruz, se celebra la 26ª edición del encuentro de auroros. A las 7.00 horas, desde la Ermita Vieja, da comienzo el Santo Rosario y traslado de la imagen de la Virgen del Rosario hasta la iglesia parroquial. Los diez grupos participantes cantan ante las estaciones del Vía Crucis una salve, con el orden siguiente: dentro de la Ermita Vieja (Santa Cruz), décimo cuarta estación (Alcantarilla), décimo segunda (Abanilla), décimo primera (Javalí Nuevo), décima (Javalí Viejo), novena (carmelitas de Rincón de Seca), octava (Las Torres de Cotillas), séptima (La Copa), sexta (Lorca) y quinta (Yecla). La Santa Misa se celebra a las 8.30 horas cantada por las Campanas de Auroros, al finalizar se presenta el libro disco "Trovo y folclore" de Salvador Martínez Nicolás, interviene en primer lugar el coordinador de la edición, Joaquín Gris Martínez, junto a Salvador Martínez García (Salvi), tras lo cual los troveros y aguilanderos Emilio del Carmelo Tomás Loba, Iván López Navarro y Nicolás Galiano Mondéjar, acompañados a la guitarra por Salvador Martínez García le dedican al autor unas coplas improvisadas.

HOMENAJE A LA VIRGEN DEL ROSARIO EN SANTA CRUZ

Domingo, 4 de octubre de 2015

A las 7:00 tiene lugar el encuentro de Auroros en la Ermita Vieja; hermandades y campanas de auroros participantes en los actos de homenaje a la Virgen del Rosario en su día grande se reúnen a la puerta de la ermita. Después de los saludos de rigor, se ordena la procesión según el orden establecido, así como la actuación de cada hermandad a lo largo del Vía Crucis, desde la Ermita Vieja hasta la plaza de la Iglesia.

Antes de iniciarse la procesión de regreso a la iglesia parroquial, la Hermandad de Nuestra Señora del Rosario de Santa Cruz, hermandad anfitriona, canta su primera salve alrededor de su Patrona.

Las Hermandades participantes en el Encuentro son las siguientes:

Hermandad Ntra. Sra. de la Aurora de Alcantarilla

Hermandad Ntra. Sra. del Rosario de Abanilla

Campana de Auroras "Virgen del Rosario" de Javalí Nuevo

Hermandad de la Purísima de La Copa de Bullas

Campana Ntra. Sra. del Carmen de Rincón de Seca

Campana Ntra. Sra. del Rosario de Las Torres de Cotillas

Hermandad de La Aurora de Javalí Viejo

Grupo de Auroras de Lorca

Cofradía Virgen de la Aurora de Yecla

Hermandad Ntra. Sra. del Rosario de Santa Cruz, Hermandad anfitriona.

Se alzan los estandartes y la procesión se pone en marcha después de que la Campana de Auroros y Hermandad Virgen de la Aurora de Alcantarilla dedique a la Virgen una larga salve en la XIV estación del Vía crucis, a la puerta de la Ermita.

Se desgranan lentamente los misterios gloriosos del Santo Rosario, sólo interrumpidos por las salves que cada grupo participante ofrece a la Virgen. La Hermandad de la Aurora Nuestra Señora del Rosario de Abanilla canta una preciosa salve en la XII estación seguida en la undécima estación por la de Javalí Nuevo que también se luce.

El rezo del Rosario alterna con las salves. Sigue la bonita salve de la Hermandad de la Purísima de las Copa de Bullas en la X estación La Campana de auroros Ntra. Sra. Del Carmen de Rincón de Seca nos deleita con su salve en la IX estación

Cada hermandad o Campana de Auroros tiene su particularidad: las hay cuyos componentes cantan "a capella" y otras con acompañamiento de instrumentos como guitarras, violines, bandurrias, panderos y platillos. En la VIII estación, los auroros de Las Torres de Cotillas cantan una salve polifónica seguida en la VII estación por los Auroros de Javalí Viejo. El Grupo de Auroros de Lorca nos ofrece su peculiar Salve en la VI estación con acompañamiento de instrumentos Llegamos casi al final del recorrido y se oye el alegre repique de las campanas de la iglesia parroquial cuando la cofradía Virgen de la Aurora de Yecla nos deleita con su salve.

En orden, llegamos a la iglesia. El trono de la Virgen se detiene para que los componentes de las hermandades, campanas y grupos de auroros entren en el templo y coloquen sus estandartes alrededor del presbiterio y sus faroles al pie del altar. La Virgen hace su entrada bajo los aplausos de la asistencia y la salve cantada por los auroros de Abanilla. Los costaleros colocan el trono cuidadosamente al lado del altar. En el prólogo, los auroros de Lorca nos ofrecen una preciosa salve. Al iniciarse la Santa Misa, los auroros Virgen del Rosario de Las Torres de Cotillas cantan su salve. polifónica siempre espera-

da por mí. Después de la primera lectura los Auroros de Alcantarilla se lucen cantando su salve.

Después de la segunda lectura llega el turno de la cofradía Virgen de la Aurora de Yecla. La campana de auroros Virgen del Rosario de Javalí Viejo nos sorprende con una magnífica salve en el Ofertorio. El Padrenuestro cantado por los auroros de Javalí Nuevo es toda una preciosidad. En el siempre emotivo momento de la Paz, intercambio confraternal de deseos y manos estrechadas, la Hermandad de la Copa de Bullas canta su salve. Durante la comunión, la campana de auroros Nuestra Señora del Carmen de Rincón de Seca canta una bonita salve y la Hermandad de Nuestra Señora del Rosario de Santa Cruz pone el broche final a los actos de homenaje a la Virgen del Rosario con la salve a su patrona.

Después de misa, D. Joaquín Gris Martínez, Secretario de la Hermandad de Auroros de Santa Cruz, presenta el nuevo libro-disco "Trovo y Folclore" libro que relata las vivencias de Salvador Martínez Nicolás. Trovero, músico y muchas cosas más que con su guitarra ha recorrido Europa, las Américas y otros lugares del mundo representando y dejando en el mejor lugar a Murcia y a España. El homenaje fue de lo más emotivo. Cada uno a su vez, Emilio del Carmelo Tomás Loba, Iván Nicolás y Nicolás Galiano Mondéjar cantaron las muy merecidas loas en honor al homenajeado. El acto estuvo acompañado, magistralmente a la guitarra por un hijo de Salvador Martínez Nicolás quien de vez en cuando se enjuga las lágrimas.

En representación del Alcalde de Murcia asistió a misa y al homenaje, Dª Rebeca Pérez López, Concejala de Cultura, concejal de Juventud y Cooperación al Desarrollo, muy emocionada por lo vivido esa mañana. También estaba presente el Alcalde electo de Santa Cruz, D. Pedro Sánchez Navarro.

La ceremonia terminó con la entrega a las hermandades y campanas invitadas de un libro-disco y una estatuilla, representando una campana rodeada de un rosario y un farol, obra del excelente escultor santacrucense Francisco Bermejo Martínez.

La ceremonia terminada, en la plaza de la iglesia, nos sirvieron chocolate caliente. y pastelerías diversas.

Juan Martínez de Méndez Samper

Desde la izqdª Salvador Martínez Nicolás y Joaquín Gris Martínez

3. PRESENTACIÓN DEL LIBRO DISCO "TROVO Y FOLCLORE" DE SALVADOR MARTÍNEZ NICOLÁS

El 4 de octubre de 2015, domingo, en Santa Cruz, con motivo de la celebración de la 26ª edición del encuentro de auroros, a las 09.30 horas, tras finalizar la misa, se procede a realizar la presentación del libro disco "Trovo y folclore" de Salvador Martínez Nicolás, el décimo cuarto de la colección "Fondo de Cultura Tradicional", para lo cual se cuenta con la presencia

de la concejal de Juventud y Cooperación al Desarrollo, Rebeca Pérez López, en representación del alcalde y del presidente de la Junta de Vecinos, Pedro Sánchez Navarro, junto al autor de la publicación que se encuentra acompañado de su hijo, Salvador Martínez García "Salvi" y los troveros y aguilanderos Emilio del Carmelo Tomás Loba, Iván López Navarro y Nicolás Galiano Mondéjar.

PALABRAS DEL COORDINADOR DE LA PUBLICACIÓN, JOAQUÍN GRIS MARTÍNEZ

Buenos días a todos los hermanos cantores de la aurora que procedentes de Abanilla, Alcantarilla, Javalí Nuevo, Javalí Viejo, La Copa (Bullas), Las Torres de Cotillas, Lorca, Rincón de Seca y Yecla a los que agradecemos nos hayáis acompañado en esta magnífica mañana de sabor netamente auroro.

Agradecemos la presencia de la concejala de Juventud y Cooperación al Desarrollo, Rebeca Pérez López, que venga a clausurar el encuentro en representación del alcalde, al igual que nuestro presidente de la Junta de Vecinos, Pedro Sánchez Navarro.

Salvador Martínez Nicolás nace en la pedanía del municipio de Murcia de La Arboleja el 1 de febrero de 1936. Su afición a la música le viene porque a su padre, Manuel Martínez Lucas, era también auroro al igual que su abuelo y tíos. Tan pronto como en La Arboleja desaparece la campana de auroros se marcha a cantar con los auroros rosarieros de Rincón de Seca con los que incluso llega a tocar la campana. Cuando el escultor Antonio Garrigós estaba muy activo lo lleva a cantar el aguilando todos los domingos navideños al santuario de la Fuensanta y a la catedral, comenta medio en broma que los que le escucharon reconocen que incluso cantaba bien.

Con dieciséis años compra su primera guitarra y comienza a tocarla solo a la vez que aprende solfeo con una vecina que tocaba el piano. Más tarde toma clases de un viejo ciego, don Félix, en el barrio de San Antolín. A él le debe buena parte de lo que aprende a tocar.

Con 17 años funda en El Palmar la peña huertana "El Relente". Durante toda su vida fomenta su gran afición a la música en una doble vertiente: flamenco y folclore. Como músico fue director de la rondalla del Club Tobogán de Radio Juventud de Murcia, de la rondalla de la OJE (Organización Juvenil Española), de la banda y rondalla de la Escuela-Hogar Castillo de Olite, de varias peñas huertanas y de la rondalla del grupo "Virgen de la Fuensanta" de Educación y Descanso. Fundador del "Grupo de Coros y Danzas Stª Rosa de Lima".

Como director de rondalla y coros cosecha diversos premios en San Javier, Archena, Torre Pacheco, etc. Edita una versión del Auto de Reyes Magos

y una versión del "Vía Crucis" lorquino en lenguaje "panocho". Como compositor tiene en su haber letra y música de dos habaneras dedicadas a Torrevieja y otra dedicada a La Mata (Torrevieja), crea la música de una salve dedicada a la Virgen del Rosario patrona de La Mata, al igual que a una salve dedicada a la Virgen de los Ángeles de Sangonera, además de la letra y música de una nana. Participa con un artículo en el libro "Grupos para el ritual festivo".

En su vertiente de escritor es galardonado con el primer premio "Flor Natural" en los II y V juegos florales de la peña huertana "La Esparteña" de Algezares (1996 y 1999), también segundo premio en los VI y VII juegos florales (2000 y 2001). Segundo premio Internacional de Poesía Flamenca en Almería (1997), segundo premio Internacional de Poesías al Mar en Conil de la Frontera en Cádiz (1998).

En su faceta de intérprete musical fue guitarrista de la "Asociación trovera José María Marín" de Cartagena, asimismo en la "Asociación trovera José Travel Montoya «El Repuntín»". Efectúa giras por toda España, Austria, Grecia, Italia, Portugal, Bélgica, Francia, Marruecos, Mónaco, Hungría, Inglaterra, México y Atlanta (EE.UU) acompañando a cantaores, grupos de folclore, troveros y compañías de teatro.

En el ámbito de las grabaciones sonoras figura en el "Cancionero folclórico de Murcia" (disco), "Cantata del tío Antonete Gálvez" (disco), "Murcia baila" con la peña huertana "La Panocha" (disco), "Himno a la Federación de Peñas Huertanas" (casete), "Trovo" (casete), con el grupo de Coros y Danzas Santa. Rosa de Lima (2 casetes), "Música de Raíz" con el grupo "Roal" (disco), "Sentimientos" (disco CD) acompañando a la poetisa Carmen Ortega Valverde y acompañando en el aguilando a "El Patiñero" (casete).

Como compositor es creador de la misa huertana estrenada, en 1972, en la Ermita del Pasico (Torre Pacheco).

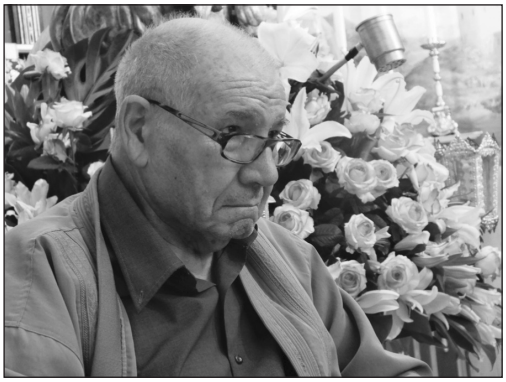
La Aurora de Santa Cruz se encuentra muy agradecida a Salvador Martínez Nicolás, también al resto de su familia inclusive su querida esposa Fina, por el trato de deferencia que de siempre nos han tributado. Fue éste el que nos sugiere en 1993 que contáramos con el apoyo musical de su hijo Ginés Martínez García, dado que en el ámbito musical nos encontramos bastante perdidos desde que falleciera, en 1985, el auroro y aguilandero Paco Rosa, una referencia fundamental para nuestra hermandad. Gracias a su propuesta pudimos iniciar, el 11 de marzo de 1994, en la sede de las antiguas escuelas parroquiales, lugar habitual de los ensayos, la escuela de música creada por la hermandad con la finalidad básica de formar una rondalla que sirviera de acompañamiento musical en el ciclo navideño.

Son varias las ocasiones en que la familia de Salvador Martínez Nicolás participa en actividades concomitantes con el devenir los auroros de Santa Cruz. Tuvo un especial protagonismo en sendos homenajes que organizamos, el primero, en reconocimiento de la labor pastoral de nuestro querido Padre Clemente, hermano perpetuo de la Aurora de Santa Cruz, al igual que también lo es Paco Rosa. El homenaje se celebra el día 18 de octubre de 1996 en la Ermita Vieja de Santa Cruz en el que éste protagoniza un emotivo recital poético, en tanto que sus hijos integrantes del grupo "Roal" ofrecen un magnífico concierto enraizado en la música tradicional. Al año siguiente, el 3 de octubre de 1997, el homenajeado por la hermandad de los auroros santacrucenses fue el profesor emérito de la Universidad de Murcia, Manuel Muñoz Cortés, académico de número de la Real Academia Alfonso X El Sabio. Una vez más Salvador Martínez Nicolás participa diciendo unas palabras y dedicándole un trovo a modo de cuarteta glosada, en tanto que su hijo Salvi ofrece una interesante composición musical a la guitarra inspirada en las distintas melodías de las salves de Santa Cruz.

El sumatorio de todos estos méritos, más la comprobada versatilidad de la personalidad de Salvador Martínez Nicolás siempre luchando en favor de la música tradicional en sus distintas modalidades, auroros, cuadrillas, peñas huertanas, trovo y flamenco, es por lo que en el cabildo celebrado el 6 de enero de 2015 la Hermandad de Ntra. Sra. del Rosario de Santa Cruz, entidad editora, acuerda publicar el libro disco que con el título de "Trovo y folclore" añadimos a la colección del "Fondo de Cultura Tradicional". El libro se acompaña de sendos discos dedicados al trovo que fueron grabados por Ginés Martínez García en los años 1987 y 1988 en que se produce una interesante unión de cuatro magníficos troveros como José Travel Montoya "El Repuntín", Manuel Cárceles Caballero "El Patiñero", José Martínez Sánchez "El Taxista" con su cantaor Alfonso Conesa Meroño "El Levantino" y Andrés Cegarra Olmos "Conejo II" con el acompañamiento musical a la guitarra de Salvador Martínez Nicolás "El Fontanero".

Agradecemos al autor del libro, Salvador Martínez Nicolás, la autorización expresa para poder utilizar su archivo personal recopilando textos inéditos y publicados, así como material fotográfico y sonoro, sin la cual esta publicación no hubiera sido posible. Igualmente, le estoy doblemente agradecido por la paciencia con que me atiende en las numerosas ocasiones que le entrevisto en su domicilio en El Palmar, entre los días 15 de marzo y 14 de junio de

2015. También a su hija María Peligros por la amabilidad y ayuda que me presta en la recopilación del material, al igual que a su compañero Gustavo por la gentileza de trato. A Salvi por el trabajo encomiable de hacer la transcripción musical del cancionero. A Ginés por realizar una magnífica grabación de las veladas troveras señaladas. Y, en general, a todos por el buen recibimiento y colaboración que otorgan a este proyecto de edición. Como siempre dejo para el final la inestimable ayuda que me presta mi hijo, Joaquín Gris Roca, en la masterización de los discos y a mi mujer Inmaculada Roca Sánchez en la que recae una vez más la responsabilidad del tratamiento de textos. Y como no podría de ser de otra manera una vez más reitero mi agradecimiento a mis hermanos de la Aurora de Santa Cruz por la confianza que me siguen dispensando.



PALABRAS DEL HIJO DEL AUTOR, SALVADOR MARTÍNEZ GARCÍA

Hola buenos días.

Espero no equivocarme porque el Evangelio lo tengo aquí delante. Hoy es un día muy especial para nosotros, no he visto el libro aún, pero podemos presentar un libro que recoge de alguna manera los pensamientos, las reflexiones, las efemérides que nuestro padre ha tenido a lo largo de su vida con la música, con el folclore murciano. Este libro es una realidad y ha tardado mucho tiempo en ver la luz y si esto es posible es gracias, por un lado, al esfuerzo de la Hermandad de los auroros de Santa Cruz, a la que estamos agradecidos enormemente, pero sobretodo el trabajo intelectual, la dedicación, el interés que ha tenido Joaquín Gris, al que quiero felicitar por el trabajo que ha hecho. Pero también agradecerte que este libro haya podido tener este final feliz y estar en la calle después de mucho tiempo. Por otro lado, en el libro han colaborado mis hermanos, han escrito cada uno unas palabras, están como digo las palabras de mi padre, pero también hay un trabajo de documentación muy interesante que es un poco como la trayectoria de mi padre, creo que es un artículo que le da al libro más valor añadido y como buen literato que es pues es un placer leer también esa parte que ha escrito él. Le doy las gracias en nombre de la familia a Emilio del Carmelo Tomás Loba. Y bueno sin más y sin ánimo de cansarles, ni tampoco de aburrirles mucho porque no sé si hay más gente que tiene que hablar, bueno no tienen prisa, pues en nombre de mi padre puedo decir gracias a todos, que disfrutéis del libro cuando lo tengáis, lo leáis y como suelen ser estas cosas muchas veces cuando uno se hace mayor recuerda pues está bien que haya gente como la hermandad de los auroros, que está sacando todo este patrimonio, está haciendo que todas estas reflexiones que muchas veces son en voz alta y son la voz de un viejo, pues está haciendo que no se pierdan ya que hoy día no tenemos otra manera de conservarlas. Gracias en nombre de mi padre. Nosotros, todos, estamos muy orgullosos del libro, sus hijos, sus nietas. Gracias de nuevo a Santa Cruz y sobretodo a Joaquín Gris que es el alma máter de este libro.

PALABRAS DE EMILIO DEL CARMELO TOMÁS LOBA

Bueno yo no he traído nada preparado ni escrito pero sin duda las palabras más bonitas son las que

salen del corazón. Entré en el trovo muy tarde, al Repuntín no lo conocí nunca, conocí a Salvador y al Patiñero y tuve la suerte de gozar de varias cosas buenas: la amistad, la confianza, el cariño, las buenas conversaciones que me dieron tanto El Patiñero como Salvador Martínez. Me enseñaron mucho, me guiaron mucho y en el fondo pienso que en la trayectoria de una persona, todas las personas que hablan contigo son responsables de lo que eres, que a través de las palabras se forma victoria, se forma camino, se forman personalidades. En ese sentido tengo que agradecer mucho a toda la gente que habla conmigo para formar mi identidad, mi carácter, mi forma de ser, mi forma de pensar incluso, en ese sentido estaré siempre agradecido a Salvador Martínez aparte de ser un buen pensador, un buen profesor, como dice Salvador Martínez hijo, aparte de ser un buen procesador siempre me trató como a un amigo. Vamos a escuchar unos trovos a Salvador Martínez, de un amigo a otro amigo, no obstante yo quiero también pedir la colaboración de la Asociación Trovera José María Marín, Nicolás e Iván. Un aplauso.

COPLAS DEDICADAS A SALVADOR MARTÍNEZ NICOLÁS POR QUINTILLAS

Emilio del Carmelo

[1] Sin lugar a discusiones
hoy delante del Señor
póngame todo atenciones
gracias a don Salvador
por cuidar las tradiciones.

Iván López Navarro

[2] Nunca olvides aquellos días
que trovabas los primeros
tuyas eran las melodías
de las más grandes poesías
de los más grandes troveros.

Nicolás Galiano Mondéjar

[3] No hemos venido con traje
en esta gran ocasión
y es muy largo su viaje
los auroros de la región
hoy te rinden homenaje.

Emilio del Carmelo

[4] Donde el amor se concilia
tan solo digo una cosa
tu labor nos auxilia
por eso hoy tu familia
se siente muy orgullosa.

Iván López Navarro

[5] Pido que me desplaces
porque tuve labia
pero es grande lo que haces
la tradición es la sabia
de la tierra en la que naces.

Nicolás Galiano Mondéjar

[6] Yo que vengo del Calvario
aquí a esta humilde casa
en este gran escenario
que la Virgen del Rosario
hoy te de salud sin tasa.

Salvador Martínez Nicolás arropado por sus hijos, nueras, yerno y nietos.

COPLAS DEDICADAS A SALVADOR MARTÍNEZ NICOLÁS POR DÉCIMAS

Emilio del Carmelo

[7] Porque bien salta a la vista
que eres todo un señor
muy buen compositor
además de un bandurrista.
Eres un gran guitarrista
y afirmarlo no me apura
derrochaste tu hermosura
y en este día de hoy
las gracias yo ahora te doy
porque sembraste cultura.

Iván López Navarro

[8] Que sepas que de ti leí
famoso en la región murciana
si hago una misa huertana
voy a acordarme de ti.
Y llorando yo te vi
no sé si es por la alegría
más te digo en este día
con mayor de los arrojos
las lágrimas de tus ojos
destilan sabiduría.

Nicolás Galiano Mondéjar

[9] Con un verso tan divino
el año noventa y ocho
este hombre allí en panocho
traduce el vía crucis lorquino.
Y hace largo su camino
con una copla atrevida
y además de divertida
le pido en esta ocasión
al Cristo de la Expiración
le dé muchos años de vida

Emilio del Carmelo

[10] Le tocaste al Patiñero
porque fuiste un paladín
le tocaste al Repuntín
al Baranda y al Lotero.
Porque fuiste el primero
en Murcia eres una gloria
y tu actividad notoria
con arte yo lo he vivido
porque gracias a este libro
formas parte de la historia

PALABRAS DE LA CONCEJAL DE JUVENTUD Y COOPERACIÓN AL DESARROLLO, REBECA PÉREZ LÓPEZ

Bueno que ha sido una de las misas más preciosas a las que he podido asistir, además que se nota que cuando hay este tipo de encuentros hay una magia especial en la gente. Muchas gracias espero que la tradición no se pierda. Tenéis todo nuestro apoyo por parte del Ayuntamiento de Murcia. Muchísimas gracias.

CUARTETAS IMPROVISADAS POR PASCUAS AGUILEÑAS

Emilio del Carmelo

[1] Siempre es bonito trovar
poniendo uno gran empeño
es bonito improvisar
por el pueblo aguileño.

Iván López Navarro

[2] En este hermoso paisaje
y con su sabia presencia
hoy rendimos homenaje
a una sabia eminencia.

Emilio del Carmelo

[3] Salvador es un artista
que da gusto escuchar
cuando tú eras guitarrista
no te pueden comparar.

[4] Con cariño y con amor
con un gesto bien profundo
el mejor compositor
que ha habido en este mundo.

Iván López Navarro

[5] Un guitarrista afamado
por su música tan buena
será siempre recordado
por Murcia y Cartagena.

Emilio del Carmelo

[6] Creo que te has equivocado
si la vista no me engaña
será siempre recordado
por Murcia y por todo España.

[7] Podrá sacarse el pecho
por su importante figura
las canciones que tú has hecho
ahora están en la cultura.

[8] Voy a transmitir un hecho
de que es un buen guitarrista
y me han dicho con derecho
que es el mejor folclorista.

[9] Con orgullo recibimos
los que estamos a tu lado
los demás que escribimos
solo somos aficionados.

[10] Sin poderme reprimir
te transmito con amor
si tú quieres escribir
que te enseñe Salvador.

[11] La reseña quiero hacer
que descansar nos conviene
Salvador le quiero ver
si quieres el año que viene.

La profesora con los auroros de Santa Cruz (Ermita Vieja, 1 noviembre 2015)

4. LA ANTROPÓLOGA JAPONESA NATSUKI UEHARA VISITA A LOS AUROROS MURCIANOS

El 1 de noviembre de 2015, domingo, en la festividad de "Todos los Santos", la antropóloga cultural japonesa Natsuki Uehara, profesora de antropología cultural en la Universidad de Meio, en Okinawa, visita a los auroras de Santa Cruz en la Ermita Vieja y los cementerios de Las Torres de Cotillas, Alcantarilla y Llano de Brujas, donde examina la tradición de los auroros murcianos de cantar salves a los hermanos fallecidos siguiendo una ancestral costumbre de aplicarles sufragios por sus almas a modo de misas, rosarios y canto de salves, dándoles así consuelo, purificándolas y posibilitando así su salida del Purgatorio hacia los confines eternos de la celestial morada. En la jaculatoria de la salve de Difuntos se implora la intercesión de la sacratísima virgen María, en la advocación o intitulada de la Aurora, para que le suplique a su hijo Jesucristo que lo tenga en su presencia para que disfrute la eterna mansión del rei-

no de los cielos. Entre los indios de la cultura nazca, en Perú, en los ritos funerarios sucede un tanto de lo mismo por cuanto los difuntos eran, igualmente, mediadores entre los vivos y las poderosas fuerzas del mundo de ultratumba, de modo que en su camino hacia el más allá podían interceder por los humanos transmitiendo sus peticiones a dioses y demonios.

La profesora Natsuki Uehala, antropóloga cultural, de origen japonés en la Universidad de Meio, en Okinawa, está realizando su tesis doctoral sobre el ritual funerario a los difuntos en Perú. Visita por primera vez España con una beca concedida por la referida Universidad con el fin de investigar y comparar la tradición de auroros y animeros murcianos en relación con el culto a las ánimas.

Entre 2004 y 2005 participa en un programa de intercambio de estudiantes aprendiendo el castellano en Argentina y luego viaja por los países de Latinoamérica donde descubre la cultura quechua, cultura indígena, a la vez que se interesa de manera especial por la historia y cultura del imperio inca. En el mes de marzo de 2005 termina el bachillerato. Hasta 2009 estudia la carrera y a partir de entonces comienza a realizar el doctorado estando en estos momentos redactando la tesis.

Inicialmente, al investigar en Perú no tenía previsto visitar España, pero estando allí se da cuenta de que allí también existe la cultura de los animeros, así que decide buscar información sobre esta cultura que en Perú ya se está perdiendo. "El único lugar que encontré se llama Antabamba y otra parte no encuentro se está perdiendo". Y también en Ecuador detecta a los animeros y justo cuando estaba buscando en Internet localiza los libros editados por los auroros de Santa Cruz del "Fondo de Cultura Tradicional", libros que en Japón no podía conseguir y entonces es cuando decide venir a España donde tiene interés en observar la fiesta y la cultura. A veces pregunta a otros profesores que investigan en México y España y otros lugares pero nadie conocía a los animeros. Viéndose obligada a buscar más información sobre la existencia de los animeros es justo cuando el año pasado conoce la Web de los auroros de Santa Cruz siéndole de gran ayuda.

Al estar especializada en la historia y cultura de Perú se encuentra con la grave dificultad de justificar la necesidad de visitar España a fin de conseguir información sobre su tradición animera. En un primer momento sus directores de la tesis no consideran justificado que pudiera trasladarse a España, si bien este año consigue convencerles para que les dejara venir a España con la ayuda de una beca de investigación. Normalmente, durante el periodo lectivo de clases es difícil obtener autorización para realizar viajes al extranjero, pero en este caso dada la proximidad de la festividad de Todos los Santos consigue ser autorizada a dejar de impartir temporalmente sus clases que tendrá luego que recuperar de manera intensiva. Allí disponen de dos periodos lectivos, primero, entre septiembre y febrero, y, segundo, entre abril y agosto, las vacaciones se intercalan entre ambos periodos. El miércoles, 4 de noviembre, tiene concertada una entrevista en la Universidad Católica con el profesor Manuel Luna Samperio. No tiene ninguna referencia de historiadores murcianos, los que conoce residen en Madrid.

Auroros de Santa Cruz cantando en la Ermita Vieja

Durante la jornada de la festividad de Todos los Santos, 1 de noviembre, la profesora tiene previsto visitar, por la mañana, a los auroros de Santa Cruz, asistiendo a la misa cantada en la Ermita Vieja, de allí marcha a los cementerios de Las Torres de Cotillas y Alcantarilla donde los auroros locales la esperan. Por la tarde, acude al cementerio de Llano de Brujas donde cantan los auroros de Santa Cruz a los difuntos, en panteones y nichos, durante tres horas entre las 16.00 y las 19.00 horas. El cielo se encuentra con bastantes nubes a veces amenaza incluso con llover lo que pondría en peligro que los auroros murcianos pudieran cantar sus piadosas salves religiosas.

La profesora Natsuki Euhara se interesa por la tradición de colocar a las ánimas en la víspera de su fiesta un recipiente de aceite encendido al que se le denomina "mariposa", tradición especialmente guardada por las personas mayores.

En la tradición aurora el culto a las ánimas se mira desde una perspectiva exclusivamente religiosa, las salves aplicadas por las almas de los hermanos difuntos son sufragios que les han de servir para salir del Purgatorio, siendo premiadas con la salvación eterna en el Cielo puestas en presencia de Ntrº Srº Jesucristo. La tradición popular de encender "mariposas" o velas, a modo de uso y costumbre ancestral, guarda una misma intencionalidad, la de guiar a los difuntos entre las tinieblas hasta los lugares que fueron sus lugares de residencia. Entre los auroros habrá quienes practiquen esa tradición, si bien los familiares que deciden que los auroros canten salves a sus difuntos tienen la creencia de que así contribuyen a engrosar una imaginaria e hipotética cuenta corriente inmaterial de sufragios, junto a misas y rosarios, que cada una de las ánimas tiene abierta en el Purgatorio, cuya finalidad viene bien señalada en la "Salve de Difuntos", en los términos siguientes:

Auroros de Santa Cruz cantando en el cementerio de Llano de Brujas

Y si está en el Purgatorio
dale consuelo a su alma
aliviándole las penas
emperatriz soberana.

Aliviando sus salidas
para ir purificadas
a los conceptos eternos
de la celestial morada.

Aunque en Japón existe un parque temático de España y cuentan con escuelas flamencas puede afirmarse que no tienen muchos investigadores japoneses que investiguen la cultura española, tampoco en la especialidad de antropología, sí con relación a la historia.

La tradición del canto religioso de los auroros de Santa Cruz se mantiene gracias a la arraigada religiosidad de la gente mayor, si no hubiera sido así habría desaparecido. En general, la gente sigue siendo muy religiosa y por eso se mantiene. En otras zonas desaparece al no producirse continuidad generacional. Resulta muy difícil que la gente joven continúe la tradición.

En Perú los domingos todavía celebran misa primera a las 5 de la mañana, los feligreses suelen ser agricultores y están acostumbrados a levantarse temprano antes del amanecer. La actividad agrícola da comienzo a una hora muy temprana porque se produce un grandísimo contraste de temperatura, cuando sale el sol y se coloca en todo lo alto hace mucho calor, todo lo contrario ocurre en la tarde cuando se pone el sol entonces suele hacer mucho frío.

La profesora Nutsika Uehara comienza estudiando en Perú el culto a las momias incas, trasladando su interés igualmente a la adoración que tienen por los difuntos, indagando sobre los motivos por lo que cambian sus creencias y qué cosas perduran como ritos ancestrales. Tiene mucho de sincretismo por lo que necesita diferenciar qué parte es culto puramente indígena y qué parte obedece a la religión católica. Hay muchos antropólogos americanos que estudian la cultura inca, también japoneses inclusive arqueólogos que investigan allí. En Japón cuentan con un museo dedicado a la cultura que se desarrolla en la cordillera de los Andes. En los yacimientos arqueológicos resulta fácil encontrar restos cerámicos dispersos.

Socialmente, existe una gran diferencia económica entre los descendientes de españoles y la población indígena más pobre. En las montañas se cultivan parcelas agrícolas dedicadas al autoconsumo, actividad que a veces comparten trabajando en explotaciones mineras sobre todo de cobre en manos de empresas extranjeras. Detecta el problema de que la población indígena que deja de trabajar como agricultor abandonando sus explotaciones si logra ganar mucho dinero ejerciendo de minero gasta luego mucho en alcohol quedando igualmente en la pobreza.

La primera vez que visita Perú permanece por espacio de un año, posteriormente pasa estancias de un mes al año. Siempre acude merced a la consecución de una beca universitaria, aunque no siempre la consigue. El año pasado solicita una beca para acudir a España que le deniegan. Este año vuelve a hacer la misma solicitud a la que acompaña un proyecto siéndole aprobada la beca.

En las culturas antiguas que nos preceden como la argárica en la que en los enterramientos el finado suele disponer de un ajuar con sus pertenencias personales, en la creencia de que serán precisas en otra vida.

Es una forma de reconocer de manera intrínseca la posibilidad de una segunda oportunidad vital. La creencia de encender una mariposa a fin de guiar las ánimas a través de las tinieblas, ese mismo valor simbólico se le atribuye al farol encendido de los auroros. Sin embargo, nosotros lo tenemos más vinculado a la creencia en un Jesucristo que resucita por nosotros consiguiendo así librarnos del pecado original. Para los auroros el mundo funerario le es familiar, no se tiene como algo ajeno dada la naturaleza tétrica de los cantos de las salves, de hecho hay personas que no aguantan escuchar sus cantos por su vinculación con los difuntos.

El budismo tiene ocho estadios de vidas: animal, demonio, infierno, etc. Cada ser humano ocupa un rango jerárquico de manera que cuando muere no va directamente al infierno, se reencarna y según si ha de cumplir ciertas penas se reencarna en un tipo de demonio que en la medida en que vuelve a realizar una buena vida puede subir de rango hasta alcanzar el grado de santidad sin llegar a ser un dios, ahora bien si se reencarna en demonio tiene que sufrir las penas del infierno. Los budistas también tienen a un ser parecido al demonio.

En Okinawa de donde es oriunda la profesora Nutsaki Uehara desarrollan todo un ritual de culto de adoración a los antepasados. Anualmente, en Japón, celebran una ceremonia parecida a la misa por cada difunto durante 33 años seguidos, momento a partir del cual las ánimas de los difuntos se santifican no siendo ya entonces necesario rezar por ellos. Las cenizas de los fallecidos se colocan en urnas que se depositan en panteones familiares, teniendo especial cuidado en que éstas también tengan pequeños pedazos de hueso de los pies, tronco y cabeza. A partir de 33 años se depositan juntas todas

las cenizas de los familiares fallecidos. En las casas disponen de un altar dedicado a los antepasados donde figura su nombre si bien cambiado por los monjes. El hijo primogénito hereda la casa paterna y el altar a la vez que está obligado a mantener el culto a los antepasados. Cada día 1 y 15 del calendario lunar son festivos en los que realizan una ofrenda a los antepasados de agua y alcohol. El horario laboral y escolar es el normal.

En el mes de agosto, durante tres días seguidos, entre los días 13 y 15, celebran la festividad de los difuntos. Existe la creencia de que en esos días las ánimas de los difuntos regresan a sus casas siendo el altar preparado a los efectos con fruta, comida, bebida e incienso en los que se reúnen todos los miembros de la familia. Al anochecer todos los miembros de la familia se dirigen al altar a rezar, cada uno a su manera pidiendo salud. La ordenación del altar es tarea exclusiva de la mujer de mayor edad, ya sea la madre, abuela o bisabuela. En Okinawa la mujer tiene más fuerza en la religión porque es la mujer que reza a su marido, a su hermano y demás familiares, cuenta con una fuerza sobrenatural a modo de chaman por eso que es la encargada de oficiar el culto a los antepasados. Este culto entra de manera exclusiva en el ámbito de la costumbre familiar, por tanto esta tradición privativa no se contempla como una manifestación de religiosidad popular. En su religión sintoista disponen de un lugar sagrado pero no se institucionaliza la iglesia o templo como lugar de culto, lo contrario que ocurre con el budismo.

Los jóvenes artistas con los auroros de Santa Cruz

5. LOS AUROROS DE SANTA CRUZ COLABORAN EN EL PROYECTO ARTÍSTICO "EXPOSICIÓN SONORA" DE GEORGIE BRINKMAN Y ALEX WIGHT

El 26 de noviembre de 2015, jueves, a las 21.30 horas, en Santa Cruz, en las antiguas escuelas parroquiales donde los auroros locales celebran sus ensayos, reciben la visita de los jóvenes artístas británicos, Georgie Brinkman y Alex Wight, acompañados del sueco Linus Hasselberg que les sirve de intérprete, con la intención de grabar el ensayo de aguilando y salves auroras a fin de utilizarlo en un proyecto artístico, "Sonora II", organizado por el colectivo "La Postiza" que tiene su sede en La Cueva (Monteagudo), que se expone en el Centro Párraga con el título de "Exposición sonora" teniendo anunciada su inauguración el día 4 de diciembre, a las 20.00 horas, en la Sala 5.

Dos jóvenes artistas británicos, Georgie Brinkman y Alex Wight, están interesados en la música tradicional murciana, por eso que se proponen grabar el ensayo de los auroros de Santa Cruz, que realizan el 26 de noviembre, ya que dentro de siete días van a participar en una exposición colectiva en la que realizan una propuesta a los visitantes consistente en que puedan interactuar con rocas de la zona, de manera que al pulsarlas van a escuchar diferentes sonidos, no solamente el canto de la aurora también sonidos de la atmósfera y de la naturaleza.

"La Postiza" es una residencia temporal de artistas venidos de otros países, situada en el paraje de La Cueva, en la pedanía murciana de Monteagudo, donde. éstos residen desde el pasado mes de septiembre y durante un periodo de tres meses. Han estado trabajando en Australia y gracias a los elevados sueldos percibidos, han podido ahorrar un dinero que les permite asumir el coste del proyecto cultural que preparan. A través de una persona que trabaja en la residencia les muestra la Web de los auroros murcianos y a través del correo electrónico se ponen en contacto con ellos.

Con la exposición en el Centro Párraga esperan que los visitantes personifiquen en las rocas a aquellas personas que a través del tiempo siempre han estado escuchando el canto religioso de los auroros murcianos, de modo que puedan aprender los matices de la cultura aurora.

Durante el ensayo de los distintos estilos de aguilando santacrucenses el profesor, aguilandero y trovero, Emilio del Carmelo Tomás Loba, canta y dedica a los jóvenes artistas británicos, las coplas que siguen a continuación.

Georgie Brinkman (Londres, 1992) estudió Bella Artes BA (Hons) en Kingston University, Londres (2011-2014). Alex Wight (Gales, 1992) estudia en el Conservación Marina (Advanced Diploma) en México (2011) y Producción de Música BA (Hons) (2013-2014). Empiezan a trabajar juntos en mayo de 2015 con el nombre colectivo "ZOOX", realizan exposiciones de arte en las que usan el sonido explorando el medio ambiente. Anteriormente, trabajan en una Residencia de Arte en Sidney, Australia, llamada "Culture at Work" donde hacen un montaje sobre los pájaros en peligro de extinción.

Coplas dedicadas por Emilio del Carmelo Tomás Loba a los artistas británicos

Estilo de Santa Cruz

[1] Donde el amor se despierta
delante del buen Jesús
aguilando de la huerta
cantamos en Santa Cruz.

[2] Con mi verso improvisado
hago la copla preciosa
el estilo heredado
del auroro Paco Rosa.

[3] Con la copla distinguida
con mis versos por doquieros
les damos la bienvenida
a estos tres extranjeros.

[4] Murcia es una gran tierra
que derrocha bien su esencia
como lo hace Inglaterra
sin olvidar a Suecia.

[5] Esta copla le dedico
porque su arte me atrapa
a Alex yo se la dedico
y a Georgie porque es muy guapa.

[6] Porque todo es un encanto
con mi son tan distinguido
a Linus también le canto
por no echarlo en el olvido.

[7] Con mi copla aguilandera
yo os afirmo con astucia
que han venido desde fuera
para aprender de mi Murcia.

[8] Escuchadme por favor
la amistad nunca os engaña
porque Murcia es lo mejor
el mejor sitio de España.

[9] Pues bien se está comprobando
sin lugar a discusiones
pues seguimos conservando
nuestras propias tradiciones.

Estilo antiguo

[1] Sin que salga el canto ambiguo
con mi arte lo perfilo
con el aguilando antiguo
hemos cambiado de estilo

[2] Cantando de corazón
auroros son un baluarte
mostramos la tradición
que aquí en Murcia es un arte.

[3] Lo digo de corazón
escuchadme por favor
si hacen una exposición
os deseo lo mejor.

[4] Sin lugar a discusión
con mis coplas de hermosura
siendo una gran admiración
por quien lucha en la cultura.

[5] Con un gesto extraordinario
empapado de alegría
que nuestra madre del Rosario
que os acompañe en este día.

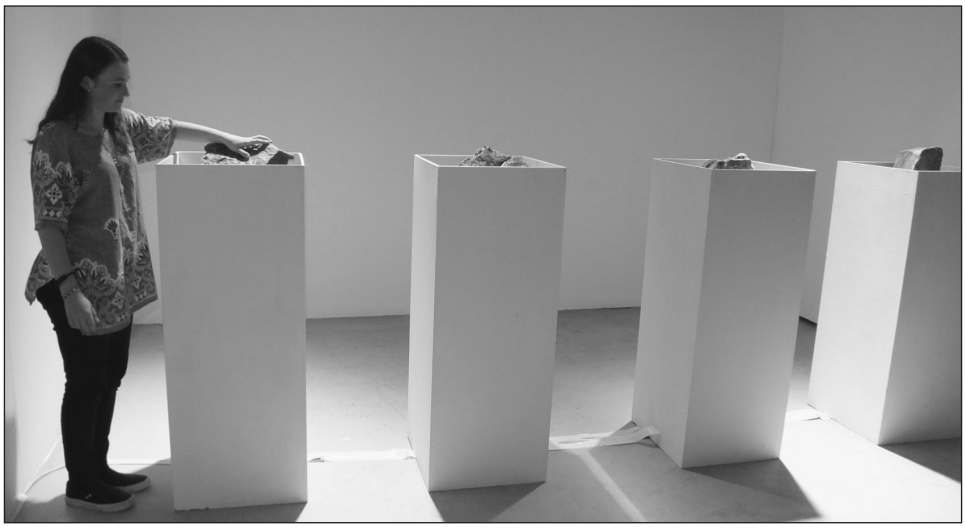
Estilo "parao"

[1] Sin pasar ahora pena
por lo que habéis "observao"
como se hace en Nochebuena
con el aguilando "parao".

[2] Cantando con condimento
yo le digo a esta gente
que es muy justo que le cuente
que es un canto que bien siento.

[3] Puedo afirmar con calma
con un humilde consuelo
quien aprecia ahora su alma
podrás contemplar el cielo.

[4] Es justo que ahora acabe
todo lleno de alegría
porque empiezan las salves
vamos echar la despedida.



LA AURORA, 2015

ZOOX Collective

Instalación sonora (rocas, grabaciones sonoras de los Auroros de Santa Cruz)

Georgia Brinkman y Alex Wight trabajan bajo el nombre de Colectivo ZOOX. Su práctica examina las relaciones contemporáneas con el entorno, en particular cómo nuestro entendimiento de la naturaleza es mediado por la tecnología. Usan el sonido como un modo de obtener experiencias, explorando antiguas tradiciones con nuevos medios.

Durante su estancia en La Postiza (La Cueva, Monteagudo) han estado pensando maneras de escuchar el paisaje, tanto física como metafóricamente. El aspecto más entrañable del mismo aquí tienen que ver con los elevados vestigios de la montaña que fue destruyéndose poco a poco en la obtención de material minero con el objetivo de construir con él casas para los habitantes de la zona. Ellos redistribuyeron el paisaje y con él, las historias, sonidos, música y emociones de esas rocas de las que han sido testigos, imaginando que esos recuerdos han sido absorbidos y almacenados en ellas.

Al redistribuir de nuevo el paisaje trayéndolo a una galería, aparecen convertidas en algo parecido a la escultura tradicional pero siempre cuestionando convenciones, pidiendo ser tocadas con el fin de revelar sus secretos.

Una de las tradiciones más antiguas de la "huerta" de Murcia es el cántico de los hermanos de la Aurora o "Auroros" que elevan cantos polifónicos y monásticos en las primeras horas del alba, yendo casa por casa de los pueblos. Han trabajado con los Auroros de Santa Cruz grabando sus tradicionales salves que llevan resonando en esta tierra durante siglos.

6. MISAS POR AGUILANDO DE GALLO Y NOCHEVIEJA EN LA ERMITA VIEJA

Los días 24 y 31 de diciembre de 2015, en la Ermita Vieja de Santa Cruz, en el municipio de Murcia, a las 18.00 horas, se celebran sendas misas tradicionales, respectivamente, de gallo y fin de año, la primera oficiada por el cura párroco local, Leandro Fernández López, y, la segunda, por el sacerdote pleguero e historiador, José Pascual Martínez, en ambas ocasiones se cuenta con la inestimable colaboración del aguilandero y trovero de la magnífica escuela patiñera, Alejandro Martínez Miñano, oriundo de Archena. Con una Ermita Vieja llena de feligreses santacrucenses y alquerienses, suena el aguilando local tocado por los músicos Jesús Cortés Rull (pandereta), Antonio Ramos Turpín (platillos), Silverio Ruiz Pérez (laúd), Joaquín Gris Roca (bandurria), Inmaculada Roca Sánchez (guitarra) y Santi (guitarra), en tanto que la respuesta o retorno los hermanos cantores Antonio Rosa Sandoval, Manuel Vives Morales, José Manuel Abellán Andreu, Juan Martínez Ramos, Francisco Navarro Ortín, Enrique Sánchez Rosa, Patricio Ortiz Sánchez, Juan Marín Sánchez, José Hernández Martínez, Joaquín Martínez Martínez, José Ángel Roca Sánchez, Francisco Ruiz Marroquí, Leandro García Nicolás, Juan Martínez de Méndez Samper y Joaquín Gris Martínez.

MISA DE GALLO

Canto de entrada / Alejandro Martínez Miñano

[1] Y a la hora de cantar
con cariño y alegría
porque vamos a celebrar
la Sagrada Eucaristía.

[2] La sagrada Eucaristía
la recibiré contento
y espero con alegría
el sagrado Nacimiento.

[3] Y a la hora de cantar
todos juntos los cristianos
que la vamos a escuchar
cantando con los hermanos.

[4] Cuando me pongo a cantar
os lo digo en mi sumario
no se me puede olvidar
nuestra Madre del Rosario.

[5] Madre que estás en las alturas
nos proteges todos los días
yo le digo al padre cura
que empiece la Eucaristía.

Comunión / Alejandro Martínez Miñano

[1] Víspera del Nacimiento
vamos con mucha ilusión
porque ha llegado el momento
de tomar la comunión.

[2] Cristo de la Expiración
yo te cantaré enseguida
tomemos la comunión
que nos da la eterna vida.

[3] Y a la hora de rezar
lo haré con mucho amor
vamos todos a comulgar
que es el Cuerpo del Señor.

[4] Y es el Cuerpo del Señor
lo que vamos a tomar
nos dará salud y amor
y nos librará del mal.

[5] Contentos al comulgar
os lo diré en mi sumario
no me podría olvidar
de la Virgen del Rosario.

[6] Qué feliz estoy cantando
con estos versos sonoros
qué bien sale el aguilando
cantando con los auroros.

[7] Con cariño y con dulzura
te lo pido con amor
a nuestro padre el cura
que le dé la comunión.

[8] Con el verso extraordinario
te lo dice un cristiano
que la Madre del Rosario
no nos deje de su mano.

[9] Formaré copla sonora
con alegría y cariño
porque faltan pocas horas
para que nazca el Niño.

[10] Y a la hora de trovar
lo compruebo en un segundo
que pronto aquí nacerá
el Redentor de este mundo.

Despedida / Antonio Rosa Sandoval

[1] Con muchísima alegría
saludamos dulce Madre
hacemos la santa cruz
y en el nombre del Padre.

[2] Un año más a tus plantas
en esta noche de paz
fortalece la garganta
que te podamos cantar.

[3] Te saludo dulce Madre
con muchísima alegría
diciéndote como el ángel
oh, Dios te Salve María.

[4] Un año más nos postramos
a tus pies eterna Madre
humildes te suplicamos
los auroros de este valle.

[5] Ya se cumplió la palabra
la que el ángel os anunció
que de ti Madre Soberana
nacería el Redentor.

[6] Hoy todos te veneramos
Virgen Sagrada María
con su esposo muy amado
y el verdadero Mesías.

[7] De cita en cita he venido
y por la orilla del río
a cantarle el aguilando
a este Niño tan querido.

[8] Estando aquí cantando
al cielo mando mi mente
yo desde aquí felicito
a nuestro Padre Clemente.

[9] Échale tu bendición
tiéndele tu santa mano
extiende tu bendición
a nuestro padre Leandro.

[10] Eres hijo de la Aurora
dulzura de los altares
que en estos días de gloria
a juntar a los familiares.

[11] Yo me voy a despedir
porque cantar yo no puedo
una feliz Navidad
y un próspero año nuevo.

Despedida / Alejandro Martínez Miñano

[1] Padre te quiero rogar
cantándote mi aguilando
que siempre debes guardar
a nuestro padre Leandro.

[2] Y al padre debes guardar
te lo diré aquí cantando
también debes de guardar
quien te cantó el aguilando.

[3] Hizo su copla preciosa
cantándote un cristiano
a mi amigo Antonio Rosa
llévalo de tu mano.

[4] Y el decirlo me entretiene
lo debes de proteger
para que el año que viene
aquí te cante otra vez.

[5] Protégele su garganta
te lo pide este zagal
que le guardes la garganta
para que pueda cantar.

[6] Con congoja no te quedes
y yo te lo voy a decir
tranquilo que si no puedes
yo cantaré aquí por ti.

[7] Con cariño y con encanto
le dedico mi aguilando
porque Amalia yo te canto
ya que tú me estás escuchando.

[8] Con mi trovo extraordinario
y en este verso cantando
que la Virgen del Rosario
no te aparte de su lado.

[9] Madre también pediría
que en esta copla rimada
es por su hermana María
la pobre está encamada.

[10] Te ofrezco mi corazón
como los buenos cristianos
y el Cristo de la Expiración
nos llevará de su mano.

[11] Ya vamos a terminar
este trovo bien lo hago
que todavía hay que matar
para esta noche el pavo.

[12] Fíjate qué extraordinario
te entrego copla sonora
Madre mía del Rosario
que guardes siempre a la Aurora.

MISA DE NOCHEVIEJA O DE FIN DE AÑO

Canto de entrada / Alejandro Martínez Miñano

[1] Con cariño y alegría
formando el verso hogaño
cantemos la Eucaristía
el último día del año.

[2] Muy contento y muy feliz
al son de nuestro aguilando
el año vamos a despedir
como sabemos cantando.

[3] Con este verso que viene
lo pido con mucho amor
para que el año que viene
sea un poquito mejor.

[4] Con cariño y con amor
Cristo que tú estás en la Cruz
si no puede ser mejor
que no nos falte salud.

[5] Madre mía del Rosario
no te dejo de rezar
el dinero es secundario
la salud es lo principal.

[6] Con cariño y con dulzura
por eso te pediría
yo le digo al padre cura
que empiece la Eucaristía.

Comunión / Alejandro Martínez Miñano

[1] Limpiemos el corazón
con la oración atrevida
tomemos la comunión
que es el pan de eterna vida.

[2] No vayas a comulgar
con el corazón manchado
porque Cristo te dirá
apártate de mi lado.

[3] Con cariño y con dulzura
se lo pido por favor
a nuestro padre el cura
que me dé la comunión.

[4] Formando mi verso fino
con cariño y con amor
tomemos el pan y vino
cuerpo y sangre del Señor.

[5] Cristo de la Expiración
te lo quiero aquí rezar
tomando tu comunión
líbranos de todo mal.

[6] Yo lo digo aquí cantando
con esta hermosa sonrisa
ya se acaba el aguilando
y que continúe la misa.

Despedida / Alejandro Martínez Miñano

[1] Por él te quiero rezar
con este verso que muevo
para don José Pascual
feliz añico nuevo.

[2] Con esta copla que queda
te lo pido con cariño
que cuando el cura pueda
que me traiga aquí al Niño.

[3] Con mi copla estoy feliz
te diré en mis canciones
al Niño quiero pedir
unas cuantas peticiones.

[4] Y en esta bendita tierra
Niño ya me da lo mismo
que ya se acabe esta guerra
violencia y el terrorismo.

[5] Niño te quiero rogar
te lo digo en un segundo
que siempre reine la paz
en los hogares del mundo.

[6] Y por ello yo te pido
porque todos los cristianos
y a los que estamos reunidos
llévanos de tu mano.

[7] El Niño es un tesoro
por eso pedir me encanta
que protejas a los auroros
y le guardes la garganta.

[8] Con cariño y muy feliz
te lo dice el archenero
que al Niño quiero pedir
un buen año venidero.

[9] También le quiero rezar
entonando mis canciones
que siempre debe guardar
nuestras santas tradiciones.

[10] Con los versos más sinceros
y en esta copla sencilla
le pido por los troveros
los auroros y las cuadrillas.

[11] Niño te veo en esa cruz
por eso pedir quisiera
por toda la juventud
para que lo nuestro no muera.

[12] Con cariño y concilia
te lo digo y es muy fuerte
para la monja Amalia
que hoy ha venido aquí a verte.

[13] Formando mi copla buena
no necesito escenario
he venido desde Archena
solo a cantarte Rosario.

[14] Con estas coplas que ayudan
el decirlo me conviene
que tomáis feliz las uvas
y hasta el año que viene.

[15] Con el trovo extraordinario
y al Cristo la Expiración
y la Virgen del Rosario
nos cubran de bendición.

[16] Yo se lo quiero aclarar
con este verso que llevo
veo que D. José Pascual
el mejor cura del clero.

[17] Yo ya aquí me despedía
te lo digo y no me muevo
esta va por despedida
y feliz añico nuevo.

PROGRAMA DE ACTOS EN HOMENAJE A LA VIRGEN DEL ROSARIO SANTA CRUZ, 1 Y 2 DE OCTUBRE DE 2016

SÁBADO, 1 DE OCTUBRE

19.00 Horas. Iglesia parroquial. Celebración de la Santa Misa cantada. Traslado de la imagen de la Virgen del Rosario a la Ermita Vieja.

DOMINGO, 2 DE OCTUBRE

7.00 Horas. Ermita Vieja. Inicio del Rosario de la aurora cantado acompañados de la imagen de la Virgen del Rosario. En las estaciones del Vía Crucis los grupos de auroros cantarán una salve.

8.30 Horas. Iglesia parroquial. Celebración de la Santa Misa cantada por los grupos participantes.

9.30 Horas. Palabras de despedida y entrega de obsequio.

PARTICIPACIÓN PREVISTA DE CAMPANAS DE AUROROS[1]

Campana de Auroros "Virgen del Rosario" de Javalí Nuevo

Hermandad de "Nuestra Señora del Carmen" de Rincón de Seca

Hermandad de Ntra. Sra. del Rosario y Aurora de Abanilla

Hermandad Ntra. Sra. de la Aurora de Alcantarilla

Cofradía Virgen de la Aurora de Yecla

Hermandad de la Aurora "Virgen del Rosario" de Javalí Viejo

Hermandad de la Purísima de La Copa (Bullas)

Grupo de Auroros de Lorca

Campana de Auroros "Virgen del Rosario" de Las Torres de Cotillas

Hermandad de Nuestra Señora del Rosario de Santa Cruz

1 Decreto n.º 97/2012, de 13 de julio, del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, por el que se declara bien de interés cultural inmaterial "La Aurora Murciana. Los Auroros en la Región de Murcia".

7. GALERÍA FOTOGRÁFICA

Recogida de los estandartes (6 enero 2016)

En la iglesia de Santa Cruz (6 enero 2016)

Con los auroros de Yecla (24 enero 2016)

Celebración de la Candelaria (7 febrero 2016)

Vía Crucis (21 marzo 2016)

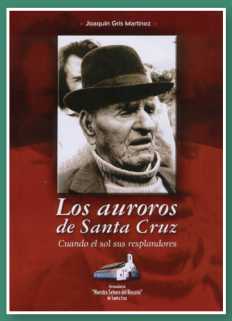
Plaza de San Agustín (24 marzo 2016)

Despierta (1 mayo 2016)

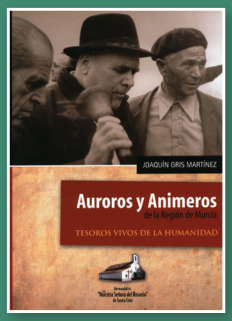
X Encuentro de auroros en Lorca (22 mayo 2016)

COLECCIÓN DE PUBLICACIONES SOBRE LA MÚSICA TRADICIONAL DE MURCIA EDITADAS POR LA HERMANDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO DE SANTA CRUZ, 2002-2016

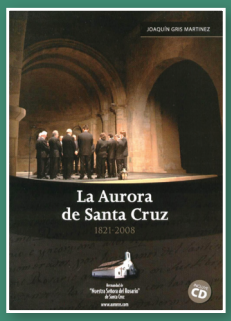
Fondo de Cultura Tradicional



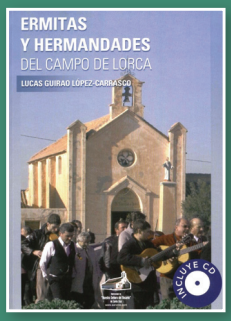
2002



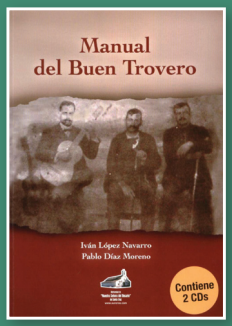
2007



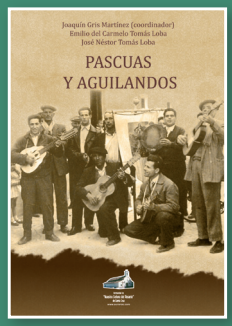
2008



2009

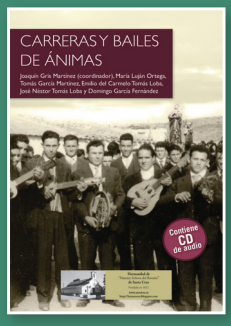


2010

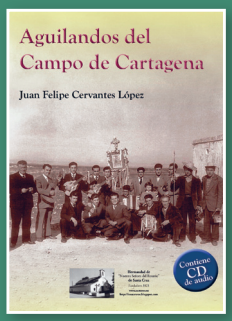


2011

2012



2012

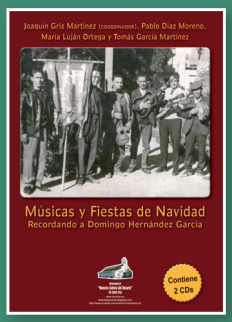


2012

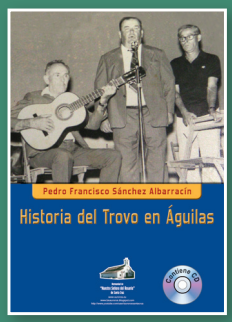
2013

2013

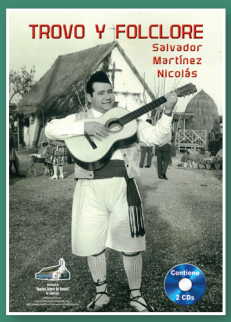
2013



2014



2015



2015

Hermandad de Ntrª Srª del Rosario - Calle Mayor, 24 - 30162 Santa Cruz (Murcia)
Tlfº.: 968812901 - Móvil: 646422296 - secretario@auroros.eu - losauroros.blogspot.com
Las publicaciones también pueden adquirirse en la tienda de música ***"Ritmo"***,
calle Sociedad nº 7, 30004 Murcia, Telfº: 968212797